



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1. Identificación

Identificador de producto Puesta a punto y descarbonizador de motor náutico

Otros medios de identificación

Código del producto No. 06121 (Item# 1003919)

Uso recomendado Afinador y descarbonizador de motores

Restricciones recomendadas Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Fabricados o vendidos por:

Nombre de la empresa CRC Industries, Inc.
Dirección 885 Louis Dr.
Warminster, PA 18974 EE.UU.

Teléfono

Información General 215-674-4300
Asistencia técnica 800-521-3168
Servicio al Cliente 800-272-4620
Emergencias las 24 horas (CHEMTREC) 800-424-9300 (US)

Página web www.crcindustries.com

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	Aerosoles inflamables	Categoría 1
	Gases a presión	Gas licuado
Peligros para la salud	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Peligro por aspiración	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 3
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 3
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	

Elementos de etiqueta



Palabra de advertencia Peligro

Indicación de peligro

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención

Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No aplique el producto sobre un equipo conectado. Apague todas las llamas, pilotos y calefactores. El vapor se acumulará rápidamente y puede inflamarse. Utilice solo con ventilación adecuada; mantenga la ventilación durante la utilización del producto hasta que el vapor haya desaparecido. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Usar equipo de protección para los ojos/la cara. Usar guantes de protección. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente.

Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle.

Eliminación

Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información suplementaria

Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados		64742-52-5	50 - 60
licuado, gas de petróleo		68476-86-8	20 - 30
2-butoxietanol		111-76-2	5 - 10
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol)		123-42-2	3 - 5
1,2,4-Trimetilbenzeno		95-63-6	1 - 3
2-Metil naftaleno		91-57-6	1 - 3
Dioctil-sulfosuccinato de sodio		577-11-7	1 - 3
sorbitan monotallate		61791-48-8	1 - 3

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

4. Primeros auxilios

Inhalación

Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Contacto con la cutánea

Quitar la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Información general

Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO ₂).
Medios no adecuados de extinción	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Peligros específicos del producto químico	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor.
Riesgos generales de incendio	Aerosol extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.
Precauciones relativas al medio ambiente	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido descarga eléctrica e/o ignición repentina. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evitar la exposición prolongada. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Aerosol de Nivel 3. Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición. Almacenar en un lugar bien ventilado.

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	240 mg/m3 50 ppm	
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol) (CAS 123-42-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	240 mg/m3 50 ppm	
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3 2000 mg/m3 500 ppm	Neblina.

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)	TWA	25 ppm	
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	TWA	20 ppm	
2-Metil naftaleno (CAS 91-57-6)	TWA	0.5 ppm	
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol) (CAS 123-42-2)	TWA	50 ppm	
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	TWA	5 mg/m3	Fracción inhalable.

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)	TWA	125 mg/m3 25 ppm	
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	TWA	24 mg/m3 5 ppm	
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol) (CAS 123-42-2)	TWA	240 mg/m3 50 ppm	
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	STEL	10 mg/m3	Neblina.
	TWA Valor techo	5 mg/m3 1800 mg/m3	Neblina.

Valores límites biológicos

Índices biológicos de exposición, ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	200 mg/g	Ácido butoxiacético, con hidrólisis	Creatinina en orina	*
2-Metil naftaleno (CAS 91-57-6)	2.5 µg/l	1-Hydroxypyrene, with hydrolysis (1-HP)	orina	*

* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Directrices de exposición

EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Se aplica designación cutánea.

US - Tennessee OEL: Efectos sobre la piel

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea

2-Metil naftaleno (CAS 91-57-6) Puede ser absorbido a través de la piel.

US NIOSH Guía de bolsillo sobre Riesgos Químicos: Designación cutánea

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

Controles técnicos apropiados Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección de la piel

Protección para las manos Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Neopreno.

Otros Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

Protección respiratoria Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

Peligros térmicos Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Estado físico Líquido.

Forma aerosol

Color Ámbar.

Olor Alcanfor.

Umbral olfativo No se dispone.

pH No se dispone.

Punto de fusión/punto de congelación -75 °C (-103 °F) estimado

Punto inicial e intervalo de ebullición 100 °C (212 °F) estimado

Punto de inflamación 67.8 °C (154 °F) CCT

Tasa de evaporación Lento.

Inflamabilidad (sólido, gas) No se dispone.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de inflamabilidad (%) 0.7 % estimado

Límite superior de inflamabilidad (%) 12.6 % estimado

Presión de vapor	980.4 hPa estimado
Densidad de vapor	> 1 (aire = 1)
Densidad relativa	0.84 estimado
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	Insignificante.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se dispone.
Temperatura de auto-inflamación	230 °C (446 °F) estimado
Temperatura de descomposición	No se dispone.
Viscosidad	No se dispone.
Porcentaje de volátiles	92.2 % estimado

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	óxidos de carbono.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación La inhalación prolongada puede resultar nociva.

Contacto con la cutánea Provoca irritación cutánea.

La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado. No se han observado estos efectos en humanos.

Contacto con los ocular Provoca irritación ocular grave.

Ingestión Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 3160 mg/kg
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)		
<u>Agudo</u>		
Oral		
DL50	Rata	1300 mg/kg
2-Metil naftaleno (CAS 91-57-6)		
<u>Agudo</u>		
Oral		
DL50	Rata	1630 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol) (CAS 123-42-2)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	13500 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	4 g/kg
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	Rata	> 2000 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
sorbitan monotallate (CAS 61791-48-8)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	> 20 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	39800 mg/kg

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Corrosión/irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilidad respiratoria o cutánea	
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.
Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad	
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)	
No regulado.	
Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos	
No listado.	
Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	No clasificado.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.
Peligro por aspiración	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.

Efectos crónicos

Puede ser nocivo por absorción cutánea. La inhalación prolongada puede resultar nociva.

La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado. No se han observado estos efectos en humanos.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)		
Acuático/a		
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas) 7.19 - 8.28 mg/l, 96 horas
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna) 3.6 mg/l, 48 horas
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)		
Acuático/a		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna) 1550 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) >= 1000 mg/l, 96 horas
2-Metil naftaleno (CAS 91-57-6)		
Acuático/a		
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) 1.07 - 1.841 mg/l, 96 horas
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol) (CAS 123-42-2)		
Acuático/a		
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna) 8750 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Goldfish (Carassius auratus) > 5000 mg/l, 24 horas
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)		
Acuático/a		
<i>Agudo</i>		
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas) > 30000 mg/l
Diocetil-sulfosuccinato de sodio (CAS 577-11-7)		
Acuático/a		
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) 20 - 40 mg/l, 96 horas

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad

No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación**Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow**

2-butoxietanol	0.81, log Pow
2-Metil naftaleno	3.86
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol)	-0.098

Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos

No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Código de residuo peligroso

No regulado.

Envases contaminados

Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

Instrucciones para la eliminación

El producto líquido dispensado no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 - 261.33). El recipiente vacío puede reciclarse. Consulte con las autoridades antes de eliminarlo. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU	UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOLES, INFLAMABLES, Limited Quantity
Clase(s) relativas al transporte	
Clase	2.1
Riesgo secundario	-
Etiquetas	2.1
Grupo de embalaje/envase, cuando aplique	No aplicable.
Precauciones especiales para el usuario	Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.
Disposiciones especiales	N82
Excepciones de embalaje	306
Embalaje no a granel	304
Embalaje a granel	Ninguno

IATA

UN number	UN1950
UN proper shipping name	Aerosols, flammable, Limited Quantity
Transport hazard class(es)	
Class	2.1
Subsidiary risk	-
Packing group	Not applicable.
ERG Code	10L
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
Other information	
Passenger and cargo aircraft	Allowed with restrictions.
Cargo aircraft only	Allowed with restrictions.

IMDG

UN number	UN1950
UN proper shipping name	AEROSOLS, Limited Quantity
Transport hazard class(es)	
Class	2
Subsidiary risk	-
Packing group	Not applicable.
Environmental hazards	
Marine pollutant	No.
EmS	F-D, S-U
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) listado.

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

No listado.

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

2-Metil naftaleno (CAS 91-57-6)

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA) No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro clasificadas Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)
Gas a presión
Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)
Corrosión/irritación cutánea
Lesión ocular grave/irritación ocular
Peligro por aspiración

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas Sí

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
1,2,4-Trimetilbenzeno	95-63-6	1 - 3
2-butoxietanol	111-76-2	5 - 10

Regulaciones de un estado de EUA

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
2-Metil naftaleno (CAS 91-57-6)
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol) (CAS 123-42-2)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol) (CAS 123-42-2)
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
2-Metil naftaleno (CAS 91-57-6)
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol) (CAS 123-42-2)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
4-hydroxy-4-methylpentan-2-one (diacetone alcohol) (CAS 123-42-2)
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)

Proposición 65 de California



ATENCIÓN: Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica

1,4-dioxano (CAS 123-91-1)	Listado: 1 de enero de 1988
Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 27 de febrero de 1987
cumene (CAS 98-82-8)	Listado : Abril 6, 2010
naftaleno (CAS 91-20-3)	Listado: 19 de abril de 2002
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 1 de julio de 1987

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 7 de agosto de 2009

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/ Toxina para el desarrollo reproductivo de la mujer

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 27 de febrero de 1987
--------------------------------	--------------------------------

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 7 de agosto de 2009

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
2-Metil naftaleno (CAS 91-57-6)
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)
licuado, gas de petróleo (CAS 68476-86-8)

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)**EPA**

Contenido de COV (40 CFR 51.100(s)) 97.9 %

Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C) Cumple

Estado

Productos de consumo Este producto está regulado como Limpiador de carburador. Este producto no cumple con los requisitos para venta para uso en California, Connecticut, Delaware, Maryland, New Hampshire y los siguientes condados de Utah: Box Elder, Cache, Davis, Salt Lake, Tooele, Utah y Weber. Este producto cumple con las normas de todos los demás estados.

Contenido de COV (CA) 36.4 %

Contenido de COV (OTC) 36.4 %

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	No
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Taiwán	Taiwan Toxic Chemical Substances (TCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	28-Mayo-2015
La fecha de revisión	27-Abril-2018
Preparado por	Allison Yoon
Indicación de la versión	04
Información adicional	CRC # 684/1002726
Cláusula de exención de responsabilidad	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..
Fecha de revisión	Información reguladora: Productos de consumo